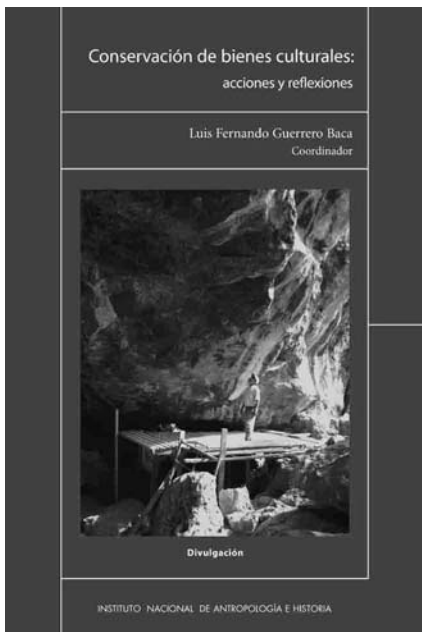


## *Conservación de bienes culturales: acciones y reflexiones, una mirada a la conservación en México*

Olga Lucía González Correa



Luis Fernando Guerrero Baca (coord.)  
*Conservación de bienes culturales: acciones y reflexiones*, México, INAH, Divulgación 2009.

Abrir el libro publicado por el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) *Conservación de bienes culturales: acciones y reflexiones* ofrece a quien lo hace un amplio abanico de posibilidades de lectura, desde la revisión misma de su índice. Se trata de una compilación de 17 escritos producidos por 22 profesionales de los cuales 20 están adscritos al INAH (15 en la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural, tres en Centros Regionales, uno en la Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía y uno en la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia), uno a la Facultad de Filosofía de la Universidad Panamericana y uno al Instituto de Física de la Universidad Autónoma de México.

Los autores dan cuenta de diversos temas y estudios de caso en el área de la conservación y protección del patrimonio cultural: tráfico ilícito de bienes culturales, conservación preventiva, materiales para la intervención, conservación y comunidad, conservación y restauración de retablos, patrimonio arqueológico, arte rupestre, material etnográfico y obras gráficas y documentales.

Esta obra publicada dentro de una colección editorial de divulgación, cumple el importante fin de informar al público en general de qué se trata la disciplina de la conservación de bienes culturales que, si bien lleva décadas de ejercicio, crecimiento y desarrollo profesional, no es del todo conocida y reconocida socialmente. En este sentido, cada uno de los escritos, incluyendo la síntesis que presenta el coordinador de la publicación, ofrece un modelo de acción del conservador-restaurador actual, quien actúa con base en el escrutinio de los bienes culturales en sus diferentes facetas, utiliza para su estudio técnicas de análisis de diversas ciencias, plantea procedimientos con base en un diagnóstico, planea las actividades, propone metodologías, se plantea desarrollar trabajos a mediano y largo plazos, aborda el bien cultural como objeto vinculante, trasciende la intervención de la materia, define criterios de intervención focalizados, aborda el patrimonio en relación estrecha con la sociedad que lo alberga y, finalmente, lucha cada vez más por la prevención antes que la curación.

En el terreno de la divulgación, otra lectura valiosa de la obra es la sensibilización que ofrecen sus textos hacia la valoración del patrimonio como referente de identidad cultural y como fuente de información para la producción de conocimiento.

De manera indirecta pero no menos cierta, profesionales de otras disciplinas pueden encontrar en estos escritos caminos diversos de vinculación a la protección del patrimonio, pues en ellos es profusa la alusión a la necesidad del

trabajo interdisciplinario y a cómo lograrlo en casos específicos de estudio y documentación de los bienes culturales. Es, si se quiere, una invitación a la academia y al mundo laboral para abrir nuevos frentes de investigación y de trabajo, para socializar la tarea de conservar el patrimonio cultural.

Aunque no se haga explícito como propósito editorial, internacionalmente este libro tiene el mérito de mostrar una manera de abordar el tema de la salvaguarda del patrimonio desde el Estado y pone en evidencia cómo México, exuberante en la posesión de bienes culturales de todos los tiempos y momentos de su devenir, ha construido dentro de sus instituciones instancias especializadas para su protección y difusión. Esto es especialmente relevante en América Latina, donde los países tienen mucho por aprender y por hacer. El INAH cuenta hoy en día con una Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural, producto del esfuerzo de muchos profesionales que han hecho crecer lo que en los años sesenta era un Departamento de Restauración del Patrimonio Cultural. Los trabajos expuestos en *Conservación de bienes culturales: acciones y reflexiones*, particularmente los desarrollados en los sitios arqueológicos, muestran un avance importante en materia de políticas de protección de los bienes culturales, en tanto se han planteado labores planificadas a mediano y largo plazos que van mucho más allá de las acciones coyunturales. Por otro lado es de destacar, también en los casos referidos a los sitios arqueológicos, la definición de principios que actualmente están guiando la intervención del patrimonio arqueológico y que pueden constituirse en un modelo a seguir en otros países que cuentan con

bienes de esta naturaleza. Y pueden ser referencia para acciones en otros lugares del mundo, porque ellos son producto del trabajo de protección de un vasto y complejo patrimonio arqueológico y de la reflexión en torno a una larga historia de aciertos y desaciertos en su intervención.

Como libro dedicado al tema de la conservación del patrimonio, los estudios presentados en él tienen especial interés para los profesionales del área, trascendiendo las fronteras de México. Y, no obstante ser un texto de divulgación que no ofrece un nivel profundo de especialización en la presentación de los estudios, el conservador-restaurador puede extraer de ellos información particular de procedimientos técnicos y uso de materiales de intervención, que podrían serle de utilidad al enfrentarse a casos similares en su quehacer, ya sea para aplicarlos, contrastarlos o reevaluarlos. Puede, igualmente, deducir metodologías de acción en la planeación de su trabajo y desarrollar ideas de investigación sugeridas para la disciplina.

Entre las posibles lecturas que aquí se han sugerido y muchas otras que pueden darse, podría finalmente proponerse una que invita a abrir la discusión en torno a dos aspectos: uno, el concepto de conservación integral plasmado en varios de los escritos; y, otro, el perfil del restaurador en el marco de lo que se ha llamado en esta publicación conservación social o conservación con enfoque social.

Es claro que parte del desarrollo y consolidación de una disciplina como tal se ve reflejada en la definición de sus conceptos y en la especialización del lenguaje que le es propio. En varios de los textos compendiados en este libro, se habla de conservación integral, proyectos integrales, planes

integrados; algunas veces haciendo referencia a la vinculación conservación-identidad-desarrollo, otras al trabajo interdisciplinario, y algunas otras a la planeación de diversas fases de la conservación y restauración al interior de un proyecto o de una institución. La recurrencia en el uso de estas expresiones sugiere la intención de crear una nueva categoría en la disciplina, que al utilizarla haga clara alusión a un tipo de acción. Si ello es así, sería conveniente realizar una puesta en común de este tema, con el fin de lograr consolidar un concepto que a todas luces implica una evolución en el ejercicio de la conservación.

Por último, es necesario revisar y discutir el perfil del conservador-restaurador en el marco de lo que se ha llamado conservación social. Indiscutiblemente, el uso de esta categoría muestra una tendencia de la disciplina al punto que en la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural del INAH existe una Subdirección de Proyectos Integrales con Comunidades. No ha sido fácil definir y delimitar el perfil de este profesional, cuyo quehacer surgió como un trabajo artesanal, pasó por ser una dedicación proveniente del mundo de las artes, tuvo educación no formal y formal a nivel técnico y ha llegado en la actualidad a ser una actividad profesional basada en un cuerpo de conocimiento construido a partir de la interlocución con el saber de diversas ciencias. Si bien es fundamental y necesario considerar al patrimonio como una fuente y un vehículo de desarrollo social y económico, también lo es establecer los límites y las pertinencias profesionales para potenciarlo como tal.

Sean estas palabras una invitación a la difusión, lectura y discusión del libro en cuestión, el cual es un aporte valioso nacional e internacionalmente.

# Colaboradores

## Linda R. Manzanilla

Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM, México  
lmanza@servidor.unam.mx

Linda Rosa Manzanilla Naim es una renombrada y reconocida arqueóloga, egiptóloga, investigadora y académica mexicana, con una rica y extensa trayectoria académica y profesional. Egresada de la ENAH de la licenciatura de Arqueología y de la maestría en Ciencias Antropológicas y doctora en Egiptología por la Universidad de París IV (Sorbonne). Investigadora del INAH y del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM, la doctora, Manzanilla Naim ha sido profesora de la ENAH, del IIA-UNAM y, recientemente, de la Universidad de Stanford, en California. Resultado de su trabajo como investigadora y directora de diversas iniciativas de investigación arqueológica con un enfoque interdisciplinario en diversas regiones de Mesoamérica, Egipto, Mesopotamia y la región Andina, la doctora Manzanilla cuenta con una prolija producción académica: es autora o editora de 19 libros, 145 artículos y capítulos y 54 informes técnicos. Forma parte de 12 sociedades científicas y fungido como directivo y miembro de importantes organizaciones, comités y consejos científicos nacionales e internacionales, particularmente en el ámbito de la antropología. Su carrera editorial es extensa: coeditó la revista *Latin American Antiquity*, de la Society for American Archaeology y ha pertenecido a los comités editoriales de las revistas: *Ancient Mesoamerica* (EUA), *Latin American Antiquity* (EUA), *Journal of Archaeological Research* (EUA), *Quaternary Research* (EUA-Países Bajos), *Trabajos de Prehistoria* (España), *Revista Arqueología* (Argentina), *Anales de Antropología*, *Revista Cuicuilco*, *Boletín de la Academia de la Investigación Científica*, *Cuadernos de Arquitectura Mesoamericana*, *Revista Mexicana de Estudios Antropológicos*, *Revista Tiempo y Región*, *Arqueología Mexicana*, *Estudios de Asia y África*, *Revista Universidad de México*, y de las series y enciclopedias: *Atlas Nacional de México*, *The Archaeology of Ancient Mesoamerica*, *Fundamental Issues in Archaeology*, *Oxford Encyclopedia of Mesoamerican Cultures*. Es investigadora nivel III del SNI, ha recibido diversas distinciones nacionales e internacionales. Ha sido galardonada con el premio de la Academia de la Investigación Científica en 1990, el Premio Alfonso Caso del INAH en 1993 a la mejor investigación en Arqueología, y el Presidential Award de la Society for American Archaeology (1999), en 2003 fue electa como miembro de la National Academy of Sciences de Estados Unidos, y recibió el Premio Universidad Nacional en Investigación en Ciencias Sociales y la distinción "La Mujer del Año". Es miembro extranjero de la American Philosophical Society (2006). Desde abril del 2007 es miembro de El Colegio Nacional, y de los "300 Líderes de México". En abril de 2010 fue nombrada *Doctora Honoris Causa* por la UNAM.

## Rosa Elba Camacho

ENCRyM-INAH, México  
relba\_@hotmail.com

Antropóloga de la Universidad Autónoma de Querétaro, titulándose con un estudio sobre la identidad y la memoria entre los descendientes de libaneses de la ciudad de Torreón Coahuila. Posteriormente participó en un proyecto de investigación sobre la identidad regional en La Laguna, y en la investigación y redacción de textos de difusión cultural para el MNH. Actualmente cursa el segundo semestre de la maestría en Museología de la ENCRyM.

## Peter Krieger

Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM, México  
krieger@servidor.unam.mx

Doctor en Historia del arte (Universidad de Hamburgo, Alemania), con especialización en Historia y teoría de la arquitectura y del urbanismo en el siglo XX; investigador en el Instituto de Investigaciones Estéticas y profesor en el posgrado de la Facultad de Arquitectura (CIEP), UNAM; Miembro del SNI nivel III; Miembro del Bureau (vicepresidente) del Comité Internacional de Historia del Arte (CIHA); coordinador de la revista *Anales* del Instituto de Investigaciones Estéticas. Investigaciones y publicaciones sobre: historia, estética y ecología de las megaciudades; iconografía política de la arquitectura; utopías urbanas; arte y ciencia.

## Luisa Straulino

CNCPC-INAH, México  
azucarylimon@gmail.com

Licenciada en restauración por la Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía. Durante los años de 2008 a 2010 colaboró en las diferentes temporadas de los proyectos arqueológicos: Proyecto Tlatelolco, Proyecto Río Bec y el Proyecto de Arqueología Urbana. Todos ellos orientados a la conservación arqueológica tanto de vestigios arquitectónicos como de sus acabados y decoración, sobre todo facturados con morteros de cal y roca, así como la restauración de diversas piezas cerámicas. Como tesis de licenciatura realizó una investigación para probar la pertinencia de la aplicación de un nuevo método de conservación para roca caliza a través de la remineralización de sus componentes.

## Gabriela Cruz Chagoyán

ENCRyM-INAH, México  
gcruz.encrym@inah.gob.mx

Bióloga por la Facultad de Ciencias de la UNAM, maestra en Museología e Historia del Arte por la ENCRyM y la Facultad de Artes de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos, respectivamente. Profesora de asignatura

en la ENCRyM y ponente en diversos congresos en torno a la identificación y combate de insectos, hongos y plagas que deterioran el patrimonio. Ha publicado sobre temas de conservación y restauración. Recibió el Premio “Paul Coremans” del INAH–Mención Honorífica para tesis de maestría en Conservación en 2008.

**Lilia Patricia Olvera Coronel**  
lpaty\_oc@hotmail.com

Bióloga egresada de la Facultad de Ciencias de la UNAM, en donde también realiza estudios de maestría. Actualmente es investigadora Titular “C” del Instituto Nacional de Investigadores Forestales Agrícolas y Pecuarias. Ha realizado más de 30 publicaciones sobre los temas de anatomía de la madera y hongos micromicetos. También ha impartido un importante número de cursos y se ha desempeñado como asesora de diversas tesis.

**Irais Velasco Figueroa**  
iraisfigueroa@gmail.com

Bióloga por la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco. Es profesora adjunta en el Laboratorio de Biología de la ENCRyM.

**Rogelio Rivero Chong**  
CNCPC-INAH, México  
yaxkan@progidy.net.mx

Arqueólogo y restaurador egresado de la Escuela Nacional de Antropología e Historia (INAH) y de la Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía (INAH), respectivamente. Cuenta con una amplia trayectoria en materia de conservación arqueológica, como jefe de restauración en sitios arqueológicos de Mesoamérica, incluyendo Palenque, Teotihuacan y Dos Caobas. Fue director de la Zona Arqueológica de Teotihuacan y actualmente es subdirector de Conservación de la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural-INAH.

**Claudia Araceli García Solís**  
Restauradora perito adscrita al Centro INAH Yucatán  
clausoldia@gmail.com

Licenciada en restauración de bienes muebles por la ENCRyM, generación 1991-1996, con estudios de maestría en Antropología con especialidad en Arqueología por la UADY. A través de su trayectoria particular y como integrante del INAH ha sido responsable de varios proyectos de conservación en el área maya entre los que destacan los sitios de Kohunlich, Chicanná, Becán y Calakmul, especializándose en la investigación y conservación de pintura mural y escultura arquitectónica de estuco y piedra. Desde 2004, como integrante del Centro INAH-Yucatán, tiene seguimiento de la conservación de Mayapán y Chichén Itzá.

**Valeria García Vierna**  
Restauradora perito adscrita a la CNCPC-INAH, México  
valegarciavierna@yahoo.com.mx

Licenciada en restauración de bienes muebles por la ENCRyM. Es restauradora desde 1993, en donde ha coordinado proyectos de conservación en sitios del área maya, principalmente en el sur de Campeche. Sus intereses se enfocan en la conservación e investigación de contextos funerarios, relieves de estuco policromos y material pétreo calizo. Estuvo comisionada en el Centro INAH Yucatán por más de dos años donde desarrolló actividades en la conservación de material cerámico y participó activamente durante dos temporadas en la conservación de los bienes inmuebles por destino de Mayapán. Actualmente se incorpora a un programa de estudios de doctorado.

**Adela Vázquez Veiga**  
Integrante del Proyecto de Conservación de Mayapán  
adedoble@gmail.com

Licenciada en Historia del Arte por la Universidad de Santiago de Compostela, y Conservadora-Restauradora por la Escuela de Bienes Culturales de Galicia. Cursa Seminario de Posgrado en Pintura Mural Prehispánica en la Universidad Politécnica de Valencia. Desde el año 2004 participa en diversos proyectos de conservación arqueológica del CINAH-Yucatán y la Coordinación Nacional del Patrimonio Cultural, entre los cuales se encuentra Mayapán, Chichén Itzá y Río Bec. Durante 2008-2009 fué maestra de Historia del Arte y Preservación del Patrimonio Histórico en la Universidad Inter del Sureste de Mérida, Yucatán. Actualmente se incorpora al Proyecto de Conservación y Restauración de la Catedral de Tarragona.

**Raquel Beato King**  
ENCRyM-INAH, México  
raquelbeato27@hotmail.com

Licenciada en Historia por la UNAM y doctorando en Historia Económica por la Universidad Autónoma de Barcelona, España. Profesora investigadora de tiempo completo de la ENCRyM-INAH, y en el posgrado de la Facultad de Economía de la UNAM. En la ENCRyM-INAH coordina el Proyecto de Investigación sobre el Panteón Inglés de Real del Monte, Hidalgo, y trabaja temas de investigación sobre historia industrial, historia cultural y fábricas textiles decimonónicas en México. Ha publicado diversos artículos y capítulos de libros.

**Martha Lameda-Díaz Osnaya**  
ENCRyM-INAH, México  
leonymar@yahoo.com.mx

Arquitecta por la UNAM. Realizó estudios de posgrado en el Programa Formativo de Excelencia en Conservación

y Restauración del Patrimonio Arquitectónico y Urbano- Fundación Carolina, España; emprendió prácticas de especialización en el Departamento de Materiales Pétreos del Instituto del Patrimonio Histórico Español (IPHE). Master en Restauración y Rehabilitación del Patrimonio, Universidad de Alcalá de Henares, España. Profesora investigadora de la ENCRyM-INAH. Coordina los proyectos de investigación del Panteón Inglés de Real del Monte, Hidalgo y de Conservación del ex-convento de San Francisco de Asis en Tlahuelilpan, Hidalgo. Participa en los proyectos de conservación y restauración de la Capilla de San Isidro en Ixtla, Guanajuato y del Edificio B, Zona Arqueológica de Templo Mayor.

### María Isabel Flores

ENCRyM-INAH, México  
mohirasnyx@yahoo.com

Ingeniera en Cibernética y Sistemas Computacionales de formación por la Universidad La Salle. Desarrolló la propuesta del Plan de Recuperación de Desastres para Coca-Cola FEMSA; gótica y contestataria impartió diversos talleres literarios en torno a la literatura de géneros en la Universidad La Salle. Ha sido profesora de asignatura y tutora para las vocacionales 1 y 11 del Instituto Politécnico Nacional, lo que le permitió recibir una beca de intercambio para fungir como asistente de idioma español en el norte de Irlanda. En el ámbito curatorial desarrolló la exposición "Eufórica Vesania", en el Claustro de Sor Juana. Estudiante de la maestría en Museología, participó de la logística en la exposición IN-Sonora en la Fonoteca Nacional.

### Judith E. Bosnak

Consultora privada  
judith@bosnak.nl

Doctora en estudios literarios y lingüísticos por la Universidad de Leiden (Países Bajos). Cuenta con una larga trayectoria como profesora e investigadora de lenguas y culturas de Asia Sureste y Oceanía. Trabajó varios años en la isla Java, Indonesia, realizando investigación sobre *performing arts* para sus proyectos de doctorado y postdoctorado. Residente en México, actualmente colabora en la investigación de colecciones etnográficas del Museo Pedro Coronel de Zacatecas, Zacatecas.

### Olga Lucía González Correa

Restauradora independiente  
olgc03@hotmail.com

Licenciada en Restauración de Bienes Muebles por la ENCRyM del Instituto Nacional de Antropología e Historia, en

México. Se desempeñó durante ocho años como coordinadora del Área de Formación Específica en el Programa de Conservación y Restauración de Bienes Culturales Muebles de la Facultad de Estudios del Patrimonio, en la Universidad Externado de Colombia. En esta institución coordinó el trabajo académico de los talleres de restauración del programa, fue docente titular durante cinco años del Taller Diagnóstico y Documentación de los Bienes Culturales Muebles, ocupó la dirección editorial de la publicación *Cuadernos de Taller*, órgano de difusión de los trabajos realizados en los talleres de restauración del Programa y apoyó la construcción y desarrollo del área de investigación en el mismo. Como restauradora independiente ha participado en proyectos nacionales e internacionales de conservación y restauración del patrimonio cultural, entre los cuales se destacan la recuperación de dos edificaciones mayas en el Museo de la Escultura Maya en Copán, Honduras; la conservación y restauración de papeles de Colgadura y ornamentación mural en yeso, en la Casa D del Palacio Echeverri, actual sede del Ministerio de Cultura de Colombia; la recuperación de los bienes culturales muebles del Templo Doctrinero de Oicatá (siglos XVII-XVIII) en Boyacá, Colombia, y el diagnóstico y propuesta de conservación de la pintura mural en el salón de acceso y taquilla en el Teatro Colón de Bogotá. Publicaciones: *La techumbre mudéjar de la Catedral de Tlaxcala*, Universidad Externado de Colombia, Bogotá, 2000. "Aproximación al concepto de diagnóstico en la disciplina de la restauración" en *Filigrana* núm. 3, publicación de la Facultad de Restauración de Bienes Muebles, Universidad Externado de Colombia, Bogotá, noviembre 2002. "Mural Painting and religious colonial architecture in Colombia: a problem of presentation", en *ICOM 14th Triennial Meeting*. The Hague, 12-16 Septiembre 2005.

### Siglas y acrónimos

ENCRyM Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía  
FFyL Facultad de Filosofía y Letras  
ICCROM International Centre for the Study for the Preservation and Restoration of Cultural Property  
INAH Instituto Nacional de Antropología e Historia  
UNAM Universidad Nacional Autónoma de México  
CNCPC Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural  
UADY Universidad Autónoma de Yucatán  
ENAH Escuela Nacional de Antropología e Historia  
IIA Instituto de Investigaciones Antropológicas  
MNH Museo Nacional de Historia